

# **CONVECTAIR**

## **APERO** 7359 BB



# **Notice d'utilisation**

## **Installation et Bon de Garantie**

(à lire et à conserver par l'utilisateur)

# 1

## Introduction

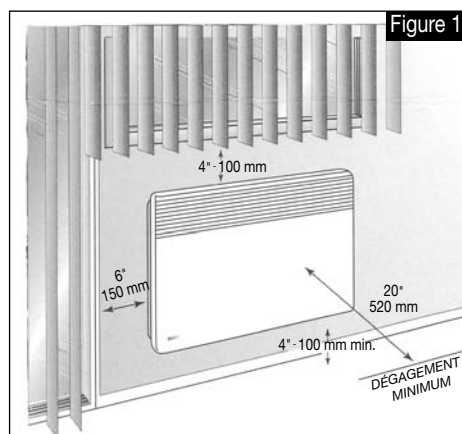
Cher utilisateur,

- Félicitation pour l'acquisition de ce nouvel appareil de chauffage électrique CONVECTAIR.
- CONVECTAIR conçoit et fabrique des appareils de la meilleure qualité qui soit dans le domaine de l'industrie électrique.
- Pour obtenir le summum de confort et un rendement maximal de vos appareils, veuillez lire les instructions d'installation et fonctionnement incluses dans ce manuel.

# 2

## Recommandation de mise en place

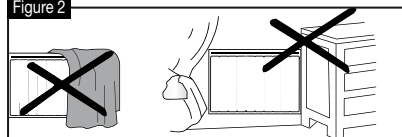
- Respecter les distances minimum d'installation au sol, aux parois, aux meubles, etc... (voir figure 1)



**IMPORTANT :**  
**NE PAS COUVRIR L'APPAREIL**

- Le logo ci-dessus rappelle ce risque.
- Il est donc formellement interdit de couvrir ou d'obstruer les entrées ou les sorties d'air au risque d'incidents ou de dégradations de l'appareil.
- Eviter d'installer l'appareil dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation.

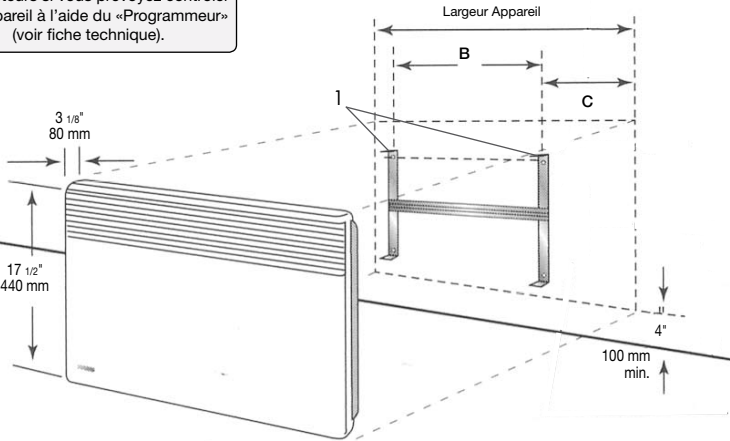
Figure 2



**IMPORTANT :**

Vous devez utiliser un câble de 3 conducteurs si vous prévoyez contrôler cet appareil à l'aide du «Programmeur» (voir fiche technique).

Figure 3a



WATTS	Largeur Appareil		B		C	
	mm	po	mm	po	mm	po
500	340	13 3/8	128	5	106	4 1/8
750	340	13 3/8	128	5	106	4 1/8
1000	420	16 1/2	208	8 1/4	106	4 1/8
1250	500	19 5/8	208	8 1/4	146	5 3/4
1500	580	22 7/8	178	7	201	7 7/8
1750	660	26	248	9 3/4	206	8 1/8
2000	740	29 1/8	320	12 5/8	210	8 1/4
2KW/208V	820	32 1/4	405	16	207	8 1/8

**Nota :** Pour centrer latéralement votre appareil, aidez-vous du trou rep. 2 Figure 3a & 3b.

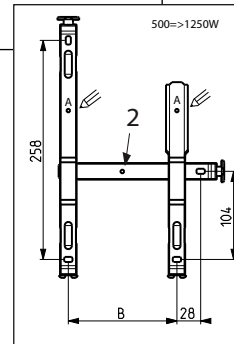


Figure 3b

- 1- Libérer le dossier en pinçant et en tirant les deux languettes insérables au dos de l'appareil (Rep.1 Figure 3a).
- 2- Utiliser le dossier comme gabarit de marquage en le déposant au sol contre le mur. Pointer les trous du dossier (Rep. A Figure 3b&c) pour marquer les fixations inférieures.
- 3- Repositionner le dossier pour faire correspondre les marques avec les trous des fixations inférieures.
- 4- Vérifier l'horizontalité du dossier, marquer les 2 trous de fixation supérieure, puis percer les 4 trous

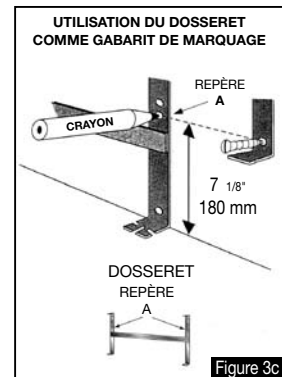


Figure 3c

- 5- Replacer le dossier au mur et fixer à l'aide de 4 vis et cheville au besoin.

**CONVECTAIR recommande que les appareils soient installés par un maître électricien, en conformité avec les codes nationaux et locaux en vigueur.**

- Déterminer l'endroit où le CONVECTAIR doit être installé.

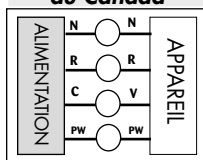
- Une fois l'endroit choisi, s'assurer que rien ne fait obstacle à la circulation de l'air à proximité du CONVECTAIR en respectant les distances de dégagement minimum (Figure 1).

- Le branchement de l'appareil doit se faire dans une boîte de raccordement rectangulaire préalablement installée dans le mur (Figure 3a). Elle doit être de dimensions appropriées pour recevoir le ou les câbles de raccordement et le couvercle de 2 3/4" x 4 1/2" (7 cm x 11,5 cm) fourni avec le câble de l'appareil.

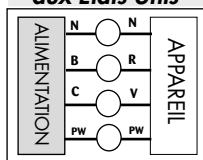
- 1- Raccorder le fil de mise à la terre (C) au fil vert (V) dans le boîtier de raccordement.
- 2- Raccorder les fils d'alimentation aux fils rouge (R) et noir (N) de l'appareil.
- 3- Le quatrième fil mauve (PW) dont l'extrémité est scellée ne doit pas être utilisé pour le raccordement électrique. Ce fil ne sera utile que si l'appareil est relié au «Programmeur Central» CONVECTAIR. (Contacter CONVECTAIR pour plus d'information : 1 800 361-1497 ou [www.convectair.ca](http://www.convectair.ca)).
- 4- Remettre soigneusement tous les fils à l'intérieur du boîtier de raccordement et refermer le couvercle mural.
- 5- En tenant le haut du CONVECTAIR légèrement penché vers vous, accrocher l'appareil en introduisant les pattes du dossier dans les fentes situées au bas et à l'arrière du CONVECTAIR.
- 6- Repousser le CONVECTAIR vers le mur jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur les deux languettes insérables.

#### AVEC utilisation du fil pilote (PW).

##### Installation au Canada

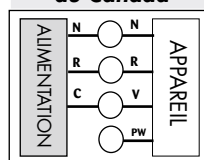


##### Installation aux Etats Unis

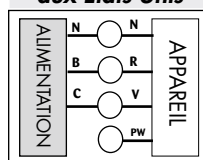


#### SANS utilisation du fil pilote (PW).

##### Installation au Canada



##### Installation aux Etats Unis



N - Noir V - Vert

R - Rouge B - Blanc

C - Cuivre

PW - Fil pilote

- Pour éviter les courts circuits, veuillez couper l'alimentation dans le panneau électrique avant toute installation ou réparation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

**AVERTISSEMENT : L'appareil doit être relié à un circuit 240 volts ou 208 volts, 60 cycles. Couper l'alimentation avant d'effectuer les raccordements afin d'éviter tout choc électrique ou tout dommage à l'appareil.**



## Fonctionnement

Le CONVECTAIR fonctionne par périodes de marche et d'arrêt chauffage, visibles grâce au voyant lumineux. Le CONVECTAIR reste donc toujours tiède et la température ambiante demeure constante. En période de grands froids, il est normal que la température de l'appareil devienne plus élevée. Dans ce cas, on conseille de porter une attention particulière aux jeunes enfants qui pourraient toucher aux appareils.

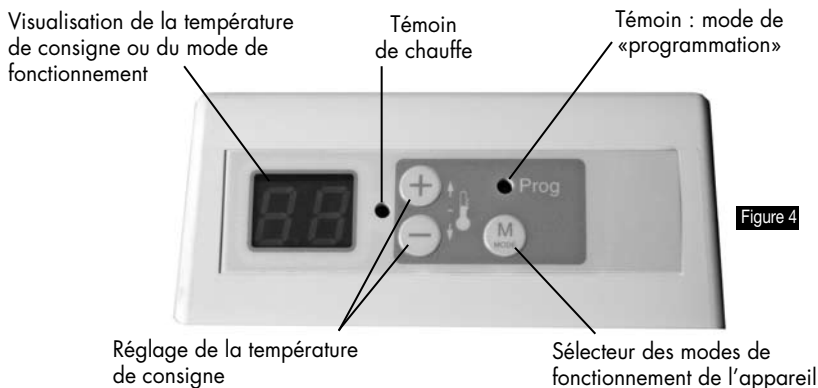


Figure 4

### Le sélecteur de fonctions du boîtier de commande offre 5 modes différents :

CONFORT	Affiche la température de consigne souhaitée	Maintient la température Confort
ÉCONOMIQUE	EC	Maintient la pièce à la température Economique (abaissement).
HORS-GEL	HG	Maintient la pièce à une température Hors Gel.
ARRÊT CHAUFFAGE	--	Arrête la fonction chauffage de l'appareil
PROGRAMMATION	Affiche l'ordre envoyé (le témoin PROG s'allume)	Permet de recevoir des ordres de fonctionnement programmés.

## 1- L'INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT (Figure ci-contre) :

Pour la mise en route de l'appareil, mettre l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur le côté de l'appareil sur la position 1.

Pour l'arrêt complet de l'appareil, mettre l'interrupteur sur la position 0.

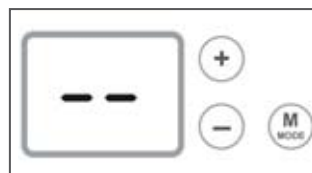
Interrupteur Marche / arrêt



## 2- MISE EN MARCHÉ OU ARRÊT CHAUFFAGE DE L'APPAREIL :

Pour la mise en marche, appuyez sur le sélecteur **MODE** (figure ci-contre) et l'écran affiche alors la température de confort souhaitée soit 19.

Pour l'arrêt chauffage de l'appareil, appuyez sur le sélecteur **MODE** jusqu'à la position veille (figure ci-contre).



**Nota :** l'appareil conserve toutefois vos réglages en mémoire, il est juste en veille.

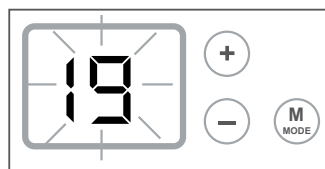
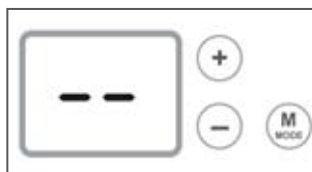
## 3- SELECTIONNER L'UNITE DE TEMPERATURE °C OU °F :

Mettre l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur le côté de l'appareil sur la position 1.

Appuyer simultanément sur les touches **+** et **MODE** pendant 3 secondes.

L'afficheur clignote et indique la température désirée en °C ou en °F. Puis l'affichage revient à sa position arrêt chauffage.

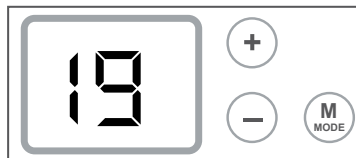
Appuyer de nouveau sur **MODE** pour afficher la température désirée.



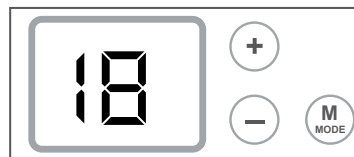
#### **4- REGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE CONSIGNE :**

Par les touches + et -, vous pouvez augmenter ou diminuer la température de consigne par pas de 1°C.

Vous pouvez ainsi fixer vous-même votre température de consigne souhaitée (exemple ci-contre).



Fermer les portes de la pièce et attendre quelques heures pour que la température se stabilise à la valeur souhaitée.



Si la température obtenue ne vous convient pas, augmenter ou diminuer la valeur de la consigne par pas de 1°C.

Attendre de nouveau quelques heures pour vérifier la valeur de la température de confort.

#### **5- DEROGATION EN MODE ECONOMIQUE :**

En cas d'absence de courte durée (+ de 2h), il est conseillé, pour un maximum d'économie, d'utiliser ce mode de fonctionnement. Cette position économique provoque un abaissement de la température de la pièce de 3°C environ par rapport à la température de consigne. Pour cela :

Appuyez sur le sélecteur **MODE** jusqu'à ce que l'afficheur vous indique la position Economique «EC». (figure ci-contre)

Il est possible de visualiser la consigne Economique par un appui bref sur une des deux touches + ou -



La température économique est réglé par défaut à 3°C de moins que la température de confort.

Pour modifier la température Economique : appuyez pendant 3 secondes sur le sélecteur **MODE** et la consigne Economique clignote.

La modification est alors possible à l'aide des touches + ou - .

Appuyez sur la touche Mode pour valider.

## 6- DEROGATION EN MODE HORS-GEL :

En cas d'absence de longue durée (+ de 24h), ce mode de fonctionnement permet de maintenir la température de la pièce à environ 7°C. Vous avez alors un maximum d'économie sans risque de gel. Pour cela :

Appuyez sur le sélecteur **MODE** jusqu'à ce que l'afficheur vous indique la position Hors-Gel «HG».



## 7- COMMENT VERROUILLER LES COMMANDES :

Quelque soit votre choix de mode de fonctionnement, vous avez la possibilité de verrouiller le clavier du boîtier de commande. Pour cela :

Vous avez choisi par exemple le mode Economique, appuyez sur les touches + et - en même temps pendant environ 3". Le clignotement de l'afficheur vous indiquera le verrouillage du clavier.

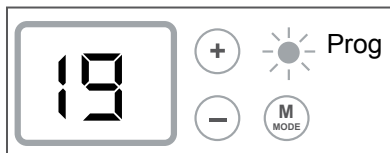
Si vous appuyez sur n'importe quelle touche du clavier, l'afficheur vous signalera par le symbole « **FF** » l'impossibilité de prendre en compte votre demande.

Pour supprimer le verrouillage du clavier, appuyez de nouveau sur les touches + et - pendant 3".









## 8- MODE DE FONCTIONNEMENT « PROG »

Ce mode permet le fonctionnement automatique de votre appareil de chauffage par l'intermédiaire d'une centrale de programmation ou d'un programmeur individuel. Pour cela :







Appuyez sur la touche **MODE**, jusqu'à ce que le voyant Prog s'allume.

ORDRES ENVOYES	ORDRES AFFICHES PAR L'ECRAN	RESULTAT OBTENU
Arrêt chauffage	 	Arrêt de la fonction chauffage de l'appareil.
Eco.	 	Abaissement de la température de 3°C par rapport à la position Confort ou selon votre choix.
Hors Gel	 	Maintient la température de la pièce à environ 7°C sans risque de gel.

### Particularités :

Dans le cas des modes de forçage Economique et Confort, l'ordre Hors-Gel envoyé par le programmeur est prioritaires. Pour vous signaler l'ordre reçu par votre appareil, le voyant «Prog.» clignote.

FONCTIONS CHOISIES	CENTRALE DE PROGRAMMATION OU LE PROGRAMMEUR	
	Ordre donné HG	Ordre donné Arrêt chauffage
19 (confort)	 	 
EC		
HG		

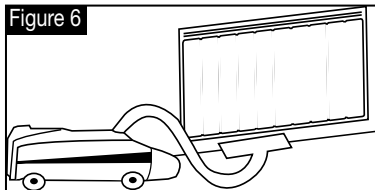
## **Sécurité Thermique**

Cet appareil est équipé d'une sécurité thermique à réenclenchement manuel. En fonctionnement anormal (entrée ou sortie d'air obstruée, par exemple) l'appareil s'arrête automatiquement. Après correction du fonctionnement anormal, on peut réarmer l'appareil. Appuyer sur le bouton situé au dos de l'appareil dans la partie supérieure (Figure 4).

■ Pour conserver la propreté de l'appareil, on suggère un entretien régulier. Pour enlever la poussière, utiliser un chiffon doux. Pour enlever une tache, humecter le chiffon.

■ Pour un meilleur rendement et une efficacité maximale de l'appareil, il est conseillé d'enlever régulièrement la poussière ainsi que les mousses qui peuvent s'accumuler sous la grille protectrice située à la base du CONVECTAIR (Figure 6).

Figure 6



**NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU À BASE D'ACÉTONE QUI RISQUERAIENT DE DÉTÉRIORER LE REVÊTEMENT EPOXY.**

**TOUTES LES INTERVENTIONS SUR NOS APPAREILS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES HORS TENSION ET PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET AGRÉÉ.**

#### Recommandations et conseils

*Votre appareil CONVECTAIR deviendra chaud lors de l'utilisation. Un soin particulier doit être apporté afin de sensibiliser les enfants en bas âge.*

*Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures des grilles; ceci pourrait provoquer des courts-circuits, feux ou dommages aux appareils.*

*Toutes utilisations autres et non recommandées par CONVECTAIR peuvent causer des courts-circuits, feux ou blessures aux utilisateurs.*

*Dans des conditions particulières, il est possible que la grille de diffusion des appareils jaunisse après un certain temps. Ce phénomène n'est pas dû à un vice de fabrication. Il est plutôt causé par l'air ambiant qui contient des fumées ou particules en suspension, lesquelles sont chauffées puis évacuées à travers la grille.*

*Prévention : il est conseillé de nettoyer les grilles fréquemment surtout pour les appareils installés dans des endroits exposés à la fumée de cigarettes ou dans la cuisine. Il ne faut jamais utiliser les appareils durant des travaux de construction ou autres activités qui génèrent beaucoup de poussières.*

*Lors de la mise en marche initiale du CONVECTAIR, il est possible qu'une légère fumée se dégage de celui-ci. Ce phénomène est tout à fait normal et s'éliminera automatiquement après 2 ou 3 minutes de fonctionnement de l'appareil.*



## Aides aux diagnostics

**Avant d'appeler votre maître électricien, veuillez procéder à ces simples vérifications :**

### **SI VOTRE CONVECTAIR NE CHAUFFE PAS :**

Veuillez procéder à ces simples vérifications :

- 1- Vous assurer que le disjoncteur dans le panneau de distribution est à la position «ON».
- 2- Vous assurer que l'interrupteur sur le boîtier de commande est à la position 1. Vous assurer que l'appareil n'est pas en mode Economique ou Hors Gel. Vous assurer que la température de consigne est correcte.
- 3- Votre appareil est peut être en sécurité thermique : vérifier et nettoyer les grilles d'entrées / sortie d'air et réarmer la sécurité (voir le chapitre sécurité thermique).
- 4- Si malgré cela le voyant lumineux refuse toujours de s'allumer et qu'après quelques minutes aucune chaleur ne se dégage de votre Convector, appeler votre électricien ou le centre de réparation CONVECTAIR le plus proche.



## Garantie

### **2 ANS contre tous les vices / 5 ANS pour l'élément chauffant.**

Tous les appareils CONVECTAIR possèdent une double double garantie : une première de deux ans contre les vices de matériaux et de fabrication sur toutes les pièces, et une seconde de cinq ans sur l'élément chauffant lui-même.

Elles sont applicables à compter de la date d'achat par le consommateur et selon les conditions qui leurs sont spécifiques. Tous les détails sont fournis avec chaque appareil. Veuillez conserver votre facture d'achat et / ou d'installation.

---

### **CENTRES DE RÉPARATION :**

Pour connaître le centre de réparation le plus proche, veuillez communiquer avec Convector au numéro suivant : **1-800-463-6478**

---

# **CONVECTAIR**

30, Carré Sicard, Sainte Thérèse (Québec) CANADA J7E 3X6

Tél. : (450) 433-5701 Fax : (450) 434-3166

Courrier électronique : support@convectair.ca

Site internet : www.convectair.ca